

VESTNIK

Lefnik XVI.

Celovec, petek, 1. september 1961

Štev. 35 (1007)

Oči sveta uprte v Beograd

Beograd, glavno mesto Jugoslavije, že dolgo ni bilo tako v središču zanimanja najširše svetovne javnosti, kot je v teh dneh, ko je prizorišče zgodovinske konference šefov izvenblokovskih držav. Celo Berlin, ki je zadnje tedne dajal mednarodnemu tisku kričeče naslove, je potisnjen nekoliko v ozadje; prvo mesto je moral odstopiti Beogradu, kjer se bodo danes vsedli za okroglo konferenčno mizo v Zvezni ljudski skupščini najvišji predstavniki dolge vrste držav, da s čutom odgovornosti in z iskreno željo, konstruktivno doprinesati k ohranitvi miru v svetu, spregovorijo o najbolj perečih problemih mednarodne politike.

V teh dneh utripa v Beogradu srce miroljubnega človeštva, utripa srce vseh tistih mnogih milijonov ljudi iz vseh predelov sveta, ki jim beseda o miru ni le demagoška fraza, ki jim beseda o svobodi ni le propagandistično geslo. V Beogradu bodo besede o miru resnično pomenile mir in besede o svobodi resnično svobodo. Tokrat te svetle besede ne bodo izkoriščene za prikrivanje temnih namenov, kot se to prečestokrat dogaja, kadar jih izgovarjajo oni, ki v »miru« in »svobodi« vidijo le zmago njihove oblasti in ureditve. Tokrat bodo te besede resničen izraz hotenja in prizadevanja blokovsko nevezanih — neangažiranih — držav, katerih pomen postaja čedalje pomembnejši, saj jim pripisujejo naravnost odločujočo vlogo prav v današnjih dneh, ko se je »hladna vojna« med Vzhodom in Zahodom nevarno približala novemu višku.

Beseda »neangažiranost« je kot skupna oznaka teh držav nepopoln izraz za njihovo izredno in neizprosno »angažiranost«, da bi naredile vse, s čimer bi sebi in vsem omogočile življenje v svetu brez kolonij in izkoriščanja, brez vojn in uničevanja, da bi vrnile človeka in človeštvo k naravnemu načinu življenja: k ustvarjalnemu miru in sodelovanju. V teh prizadevanjih predstavniki držav, ki sodelujejo na beograjski konferenci, nikakor niso osamljeni ali omejeni na določeno število. Stotine milijonov ljudi, ki bodo zastopani na beograjski konferenci, odlikuje skupna predanost in iskrenost v obrambi svojih idealov in skupnih želja za napredek. Toda tudi druge stotine milijonov ljudi, ki so često v brezkončnih sporih angažirane proti svoji volji, pričakujejo mnogo od nas. S temi besedami je šef Kambodže, princ Norodom Sihanuk, ob prihodu v Beograd, kjer vodi kamboško delegacijo, tudi že orisal pomen beograjske konference, ki ga ji pripisujejo v svetu.

Ta pomen se ne odraža le v tem, da se je v Beogradu zbralo nad 800 domačih in tujih novinarjev; tudi ne samo v tem, da je na primer zahodnonemški kancler Adenauer čutil potrebo obrazložiti sodelujočim delegacijam svoje poglede na vprašanja Berlina in Nemčije — odraža se zlasti v dejstvu, da so na konferenci poleg uradno zastopanih držav še mnoge druge države udeležene z uradnimi opazovalci, kar pomeni, da se je v Beogradu zbral takorekoč ves tisti del sveta, ki ni vezan ne na Vzhod ne na Zahod. Ravno zaradi tega pa vzbuja začudenje, da na beograjski konferenci ni zastopana Avstrija, o kateri je še pred dnevi vodilni predstavnik zunanjega ministristva izjavil, da »ni brezpogojen privesek Zahoda«. Vendar Avstrija ni pokazala nobenega zanimanja za konferenco, na kateri bi imela najlpešo priložnost, da demonstrira svojo neodvisno nevtralnopolitiko in manifestira svojo privrženost stvari miru, hkrati pa utrdi svoj ugled zlasti med mladimi državami Afrike in Azije, ki po osvoboditvi izpod tujega gospodstva vedno bolj odločno in odločno stopajo na pozornico svetovnega dogajanja.

»Jugoslavija je most med modernim zahodnim svetom in mladimi, še nerazvojitimi državami Afrike in Azije,« je poudaril že prej omenjeni šef Kambodže. Tega častnega priznanja si Jugoslavija ni pridobila z demagoškimi gesli o neodvisnosti in svobodi, priborila si ga je z nenehno aktivno podporo, ki jo je zatiranim narodom nudila v njihovem boju za osvoboditev ter dosego in utrditev neodvisnosti. Sedanja beograjska konferenca pa bo ta okvir še razširila, ko bo pod predsedstvom šefa jugoslovanske delegacije maršala Tita spregovorila o problemih, ki so življenjskega pomena za vse človeštvo.

Zato so v teh dneh oči sveta uprte v Beograd, kjer se danes začne konferenca šefov izvenblokovskih držav, v katero pretežno del človeštva stavi upanje, da bo z mirnimi sredstvi in pogajanjem mogoče doseči mednarodno sodelovanje pri reševanju resničnih svetovnih vprašanj, kar bi ljudem odprlo svetle perspektive v dnevih, ki jih zasenčujejo grozeči oblaki atomske smrti.



Sedanja napetost v svetu opozarja:

Pogajanja — edina pot do rešitve sporov

V svetu danes ni le vprašanje Berlina odnosno Nemčije, ki terja nujno rešitev. Je še poleg tega mnogo drugih nerešenih problemov, ki predstavljajo stalno nevarnost za svetovni mir, ker so takega značaja, da lahko danes ali jutri privedejo do nadaljnje zostritve mednarodnih odnosov in s tem do povečane nevarnosti izbruha obojestranskih konfliktov. Zato sedanja položaj v svetu nujno zahteva nova pogajanja med Vzhodom in Zahodom, pri katerih pa ne bi smeli kot doslej postavljati v ospredje vprašanja prestižnih načel, marveč bi se morali srečati ob konferenčni mizi z iskreno pripravljenostjo, da se v medsebojnem sporazumevanju išče in najde pot do sporazumov.

Po zadnjih dogodkih v Berlinu je že izgledalo, da bo morda le prišlo v doglednem času do srečanja med Vzhodom in Zahodom. Predsednik sovjetske vlade Hruščev je ponovno poudaril svojo pripravljenost na pogajanja z zahodnimi silami, pa tudi v Ameriki in Angliji so spoznali potrebo razgovorov s Sovjetsko zvezo. Vendar je ameriško-angleški predlog, da bi se

19. septembra sestali zunanji ministri štirih velikih sil, začasno padel v vodo, ker je bil francoski predsednik De Gaulle — verjetno užaljen zaradi poraza, ki ga je Francija nedavno doživela v Združenih narodih — spet enkrat drugačnega mnenja. Zato so se na Zahodu sporazumeli za kompromisno rešitev, ki naj bi obstajala v previdnih stikih zahodnih diplomatov v Moskvi, da bi spoznali pogoje, ki jih stavi Hruščev za morebitna pogajanja glede Nemčije. Pri tem pa je treba upoštevati, da je Hruščev že zelo jasno izrazil svoje mnenje glede nemškega vprašanja, ko je dejal, da je v katerem koli trenutku pripravljen sestati se z voditelji zahodnih sil, če ti iskreno žele doseči realistično rešitev nemškega problema na osnovi realnosti, ki jih je ustvarila zadnja vojna, kar bi konkretno pomenilo dve nemški državi ter Berlin kot svobodno mesto.

Na tozadevne konkretne predloge zahodne sile še niso odgovorile in odgovora tako hitro tudi ni pričakovati. Zahodna Nemčija je namreč neposredno pred parlamentskimi volitvami in to dejstvo tudi njene zaveznike hromi

v njihovi aktivnosti, da so na Zahodu — predvsem Adenauerju na ljubo — naravnost prisiljeni zavlačevati vsako odločitev.

Tako zavlačevanje pa zagovornikom blokoveke politike lahko postane nevarno, kajti pred vratmi je zasedanje Generalne skupščine OZN, kjer bo letos, neposredno po beograjski konferenci izvenblokovskih držav, gotovo prišlo še bolj do izraza dejstvo, da vprašanje svetovnega miru ni in ne more biti več prepuščeno samo ozkemu krogu velikih sil, marveč zadevajo problemi miru tako interese velikih kakor tudi malih dežel. Zato ni samo pravica, temveč tudi dolžnost vseh držav, da se neposredno ukvarjajo z mednarodnimi problemi in da vplivajo na njihovo reševanje.

„Avstrija ni privesek Zahoda“

Rjavčevovo jezero pri Hodišah je bilo v preteklih dneh prizorišče mednarodnega srečanja dijaške mladine. Na dijaškem seminarju se je zbralo 70 dijakov iz afriških in azijskih držav ter Jugoslavije in Avstrije. Obravnavali so različne mednarodne probleme, predvsem pa je seminar služil medsebojnemu spoznavanju in razumevanju.

V vrsto predavateljev na tem seminarju se je v nedeljo uvrstil tudi šef političnega oddelka zunanjega ministristva, poslanec dr. Wodak, s predavanjem o avstrijski nevtralnosti. Ob tej priložnosti je poudaril, da ima Avstrija za afriško-azijska vprašanja veliko razumevanje in da nikakor ni brezpogojni privesek zahodnih držav. Predavanje je sprožilo živahno diskusijo o Avstriji in o njenih odnosih do sosednjih držav.

V nedeljo zvečer so se udeleženci seminarja v svojih narodnih nošah udeležili hodiškega žeganja in tam vzbudili veliko zanimanja. V torko so skupno obiskali hidroelektrarno Reisseck-Kreuzeck. Po sprejemu s strani celovškega župana so včeraj odptovali na Dunaj.

Nova alžirska vlada:

Osvobodilno gibanje alžirskega ljudstva je treba okrepiti in množice še bolj mobilizirati

Nacionalni svet alžirske revolucije je na svojem zasedanju v Tripoliju sprejel sklep o imenovanju nove začasne alžirske vlade pod vodstvom ministrskega predsednika Bena Jusefa Bena Khedde. Sporočilo o imenovanju nove vlade, ki šteje poleg petih ministrov, ki so zaradi sodelovanja v osvobodilnem boju trenutno v francoskih zaporih, še šest članov, je izzvalo v svetu živahna razglabljanja. Na Zahodu prevladuje mnenje, da pomeni preosnova alžirske vlade uvod v zostrjeno borbo Alžircev proti francoskim kolonialistom.

V vrstah alžirskih narodnoosvobodilnih borcev so vest sprejeli z velikim odobravanjem in jo ocenjujejo kot začetek nove etape po skoraj triletnih brezuspešnih poskusih, da bi v francoskem predsedniku De Gaulle našli dobromernega partnerja za pogajanja. Sicer se je za pogajanja s Francijo izrekla tudi nova alžirska vlada, vendar je v svoji tozadevni izjavi poudarila kot pogoj za pogajanja zahtevo, da mora Francija priznati Alžircem pravico do neodvisnosti ter nedeljivost alžirskega ozemlja.

Namen odnosno pomen preosnove alžirske vlade pa je nakazan tudi v zaključnem komuniqueju o zasedanju Nacionalnega sveta alžirske revolucije, v katerem je rečeno med drugim, da je Nacionalni svet sklenil okrepiti akcije alžirskega osvobodilnega gibanja in še bolj mobilizirati alžirske množice ter dvigniti raven aktivizacije na političnem in družbenem področju.

2. 9. - Pliberški letni sejem na travniku - 4. 9.

Gostilna in kavarna

BREZNIK

PLIBERK - BLEIBURG

- „Grincing na travniku“
- Velika poskušnja vin
- Piščanci na ražnju
- Sendviči

Za zabavo in ples igra zabavni ansambel

„Robinson“ iz Štajerske

Vsi prisrčno vabljeni!



Podjetje Konrad Grill

PLIBERK - BLEIBURG
Proizvodnja brezalkoholnih pijač
Okusne - osvežujoče - okrepujoče pijače

Podjetje

Friedrich Kraut

lastnik ERHARD KRAUT
Bistrica pri Pliberku

Lesna trgovina, žaga, umetni mlin, prvovrstno moderno urejena gostilna.
Idealna točka za turiste

POHIŠTVENO IN STAVBENO MIZARSTVO Hanzej Leitgeb

Šmihel nad Pliberkom
Mojstrska izvedba vseh v mizarstvo stroko spadajočih naročil

V trgovini s stroji

Maks Traun

PLIBERK - BLEIBURG

vse poljedelske stroje - živalne stroje
radio-aparate - kolesa in motorna kolesa po ugodnih cenah in plačilnih pogojih

Kupujte v domači trgovini

KAUFHAUS

Franz Kraut

PLIBERK - BLEIBURG

Ob letnem sejmu mnogo posebnih ponudb po zelo znižanih cenah. Upoštevajte naša izložbena okna in letake!
Na sejmišču nimamo stojnice - trgovina je pa v nedeljo ves dan odprta

Kmetje, vaša nakupovalnica je Kmečka gospodarska zadruga Pliberk

Zadruga prodaja po ugodnih pogojih vse kmetijske stroje - orodje - semena - ostale potrebščine.

Kupuje žita in druge kmetijske pridelke. Domači denarni hranilni in kreditni zavod je Hranilnica in posojilnica

V prikupnih trgovinskih prostorih v Šmihelu kupujemo v trgovini

Kušej Terezija - Franz

Bogata izbira - domača postrežba zmerne cene

Dolfe Primoschitz

Spodnje Libuče - Pliberk
Untertolbach - Bleiburg
Črpalka za bencin (Tankstelle) blizu meje v Libučah, ob cesti iz Pliberka in kolodvora
Sodarska delavnica

Elektro, radio in televizijska trgovina

Ludwig Humitsch

PLIBERK - BLEIBURG
Kumeschgasse 6

vam postreže v zadovoljstvo in strokovnjaško nasvetuje

Stalno sveže baterije vseh vrst, antene, televizijski aparati, UKW za avto, gramofonske plošče

Vsa v tesarsko stroko spadajoča dela izvaja v zadovoljstvo

Stefan Potočnik

tesarski mojster

Pliberk - Bleiburg

Anton Mader's Nachf.

PLIBERK - BLEIBURG

Od davno priznana trgovina pisalnih in šolskih potrebščin, šolskih knjig in molitvenikov, šolskih torb, aktovk, najrazličnejših igrač, kakor tudi vsakovrstnih drugih vsakdanjih potrebščin. Postrežba solidna in ugodne cene

GOSTILNA

HRUST

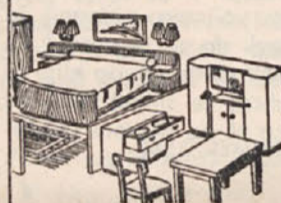
RICHARD STAUDEGGER

Prva pred državno mejo - obnovljeni gostinski prostori - odlična naravna klet - negovane pijače in okusne jestvine

Gostilna Niemetz

Franz in Maria Schwarzl
Pliberk - Bleiburg

Vzorno opremljena mesnica - kvalitetni mesni izdelki
Odlična znana gostilna - dobra kuhinja - negovane pijače - solidna postrežba
Na na travniku dobre klobase, hrenovke, čevapčiči.



MIZARSTVO

Josef Grauf
PLIBERK
BLEIBURG

Priznana delavnica za vsakovrstno pohištveno opravilo ter gradbeno mizarstvo

Josef Reiter-jevi nasledniki

Pliberk - Bleiburg

trgovina z lesom - žaga - izvoz lesa

Hans Visotchnig

PLIBERK - BLEIBURG

Avtomobilska delavnica
motorna vozila
kolesa
šivalni stroji
vodovodne instalacije
sanitarne naprave

SLIKARSKO PODJETJE

J. HUTTER

PLIBERK - BLEIBURG

izvaja vsa v stroko spadajoča dela vsem naročnikom v zadovoljstvo

Negovane pijače, izborna kuhinja, tujske sobe, solidna postrežba v gostilni

LAMM PLIBERK BLEIBURG

Krojaštvo Blaž Opetnik

PLIBERK - BLEIBURG

Priznana delavnica moških in ženskih oblek - zaloge in izbira vseh vrst blaga po nizkih cenah

Čevljarstvo Gregor Opetnik

PLIBERK - BLEIBURG

Delavnica in trgovina čevljev vsake vrste. Najugodnejše cene v okolici

Gottfried in Ignaz Glawar

Libuče pri Pliberku - Loibach b. Bleiburg

Zimmerer, Säge- und Parkettenwerk
Erzeugung und Verlegung von Normal- und Mosaikparketten in Buche und Eiche
Tesarstvo, žaga in izdelava parketov
Proizvodnja ter polaganje navadnih in mozaičnih parketov, bukovih in dobvih

Pri vaših gradbenih podvzemih se obrnite na nas - radi vam svetujemo neobvezno in brezplačno

Gostilna A. Jamnig

Konovece - Gonowitz

Znana, mnogo obiskana gostilna v bližini kolodvora ob cesti iz Šmihela proti Pliberku

Za motoriste črpalka za bencin

Gostilna Železnik

Angela in Simon Marin

Libuče pri Pliberku - Loibach b. Bleiburg

Priznana in priljubljena gostilna sredi vasi, v njej se počutijo gostje iz vasi in od daleč prijetno in domače

„Petzenkönig“

gostilna Fr. Neubersch

Podkraj nad Bistrico pri Pliberku

Krasna lega - odlični, moderni, in udobni prostori - idealno letovišče ob vsakem letnem času: v poletju prijetna višinska gozdna tišina, pozimi idealen smučarski teren v okolici - Vzpenjača



Ob sejmi in ob vsakem letnem času pijemo priznano odlično in osvežujoče pivo pivovarne Sorgendorf

Inserirajte v
»Slovenskem vestniku«

Obiščite pliberški letni sejem na travniku

Letošnji pliberški letni sejem na travniku je spet pred vratmi. Začel se bo jutri opoldne in trajal preko nedelje in ponedeljka. Spet bo to ogromno srečanje starih in mladih iz širokih predelov naše domovine, kakor slišimo, pa bo letos tudi številen obisk iz sosedne Mežiške doline, ko je uveden mali obmejni promet.

Če bo ugodno vreme, kakršnega se posebno podjetniki veselijo in pričakujejo, bo na sejmu, kakor vedno, živahno življenje in vrvenje. Obiskovalcem sejma priporočamo, da konzumirajo, kupujejo, delajo naročila in poslovne sklepe pri podjetnikih, ki inserirajo v našem listu, ker so to priznani, poznani in zanesljivi domačini, ki svojim odjemalcem pošteno postrežejo ter jim dobrohotno svetujejo pri nabavah raznih potrebščin.